

Dossier de l'OHI n° S3/8151/HSSC

**LETTRE CIRCULAIRE 02/2023**

**18 janvier 2023**

**15<sup>ème</sup> REUNION DU COMITE DES SERVICES ET DES NORMES HYDROGRAPHIQUES  
(HSSC-15)**

**5 – 9 juin 2023, Helsinki, Finlande**

Références :

- A. Rapport du HSSC à la 6<sup>ème</sup> réunion du Conseil (Doc. C6-04.1A).
- B. 3<sup>ème</sup> session de l'Assemblée (Compte rendu du Conseil, A-3 PRO 1.1, PRO 2.1, PRO 2.2, PRO 2.3).
- C. Liste des Décisions et actions du HSSC-14.

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. La présente lettre circulaire a pour objet de vous informer qu'il est prévu que la 15<sup>ème</sup> réunion du Comité des services et des normes hydrographiques (HSSC-15) se déroulera à Helsinki, Finlande, du 5 au 9 juin 2023, grâce à l'aimable invitation de grâce à l'aimable invitation de l'Agence finlandaise des transports et des communications (Traficom). À moins que la situation ne change radicalement, cette réunion sera organisée en présentiel uniquement.

2. Il est prévu que le HSSC-15, y compris deux sessions ouvertes aux parties prenantes, se déroule du 5 au 9 juin, comme suit :

Session	Date(s)	Horaire (UTC+2, CEST <sup>1</sup> )
Réunion spéciale entre l'hôte/le président/le secrétariat	5 juin	10:00 – 12:00
Groupe directeur du HSSC	5 Juin	14:00 – 16:00
Sessions 1 et 2 de la plénière du HSSC-15	6 Juin	09:00 – 12:30 14:00 – 17:00
Session 3 de la plénière du HSSC-15	7 Juin	09:00 – 12:30
Session ouverte 1 des parties prenantes	7 Juin	14:00 – 17:30
Session ouverte 2 des parties prenantes	8 Juin	09:00 – 12:30
Session 4 de la plénière du HSSC-15	8 Juin	14:00 – 17:00
Groupe directeur du HSSC	9 Juin	09:00 – 11:00

Il est recommandé aux participants de planifier leur déplacement en conséquence.

<sup>1</sup> CEST - Heure d'été d'Europe centrale.

## Inscription – Informations sur la logistique

3. Tous les délégués qui ont l'intention de participer au HSSC-15 sont invités à s'inscrire via le système d'inscription en ligne de l'OHI ([lien](#)) **au plus tard le 5 mai 2023**.

4. Une première version des informations logistiques pour le HSSC-15, qui a été aimablement fournie par Traficom, est déjà disponible sur la page web du HSSC-15 ([lien](#)). Les délégués qui nécessitent des lettres d'invitation pour faciliter l'obtention de leur visa sont invités à contacter M. Mikko Hovi. ([mikko.hovi@traficom.fi](mailto:mikko.hovi@traficom.fi)). Il est vivement recommandé de ne pas attendre que vos demandes de voyage soient approuvées au niveau national pour demander ces lettres d'invitation : les lettres peuvent être fournies par anticipation.

## Réunions du groupe directeur du HSSC

5. Comme indiqué au paragraphe 2, les sessions de la réunion plénière seront précédées d'une réunion du groupe directeur du HSSC le lundi 5 juin. Une réunion de suivi du groupe directeur est également prévue le vendredi 9 juin, avec un accent particulier sur les propositions à soumettre à la 7ème réunion du Conseil. Outre le président et le vice-président du HSSC, ces réunions du groupe directeur comprendront les présidents des groupes de travail (GT) du HSSC, les présidents des équipes de projet ainsi que le secrétaire et le secrétaire adjoint du HSSC. Si le président d'un GT/PT du HSSC ne peut pas être présent à la réunion du groupe directeur du HSSC et/ou à la réunion du HSSC, il est demandé de prendre les dispositions nécessaires (par l'intermédiaire de son vice-président, de son secrétaire ou d'un représentant de tout État membre de l'OHI) pour que le GT/PT soit représenté et d'en informer le Secrétariat du HSSC.

## Actions découlant du HSSC-14

6. L'état actuel des actions découlant de HSSC-14 (cf. référence C) est disponible sur la page web HSSC-15 (cf. Doc. HSSC15-03A).

## Projet d'ordre du jour et de calendrier pour le HSSC-15

7. Un projet d'ordre du jour/calendrier provisoire du HSSC-15 est présenté à l'annexe A. Il tient compte de la nécessité pour le HSSC d'examiner les résultats de la **3<sup>ème</sup> session** de l'Assemblée (A-3), qui se déroulera seulement quatre semaines avant le HSSC-15, et d'identifier les meilleures options pour la mise en œuvre des décisions prises à l'A-3. L'ordre du jour/calendrier est basé sur les documents existants disponibles pour l'A-3 (cf. référence B). En raison du délai entre l'A-3 et le HSSC-15, une certaine flexibilité sera nécessaire pour l'adoption de l'ordre du jour. Il est donc entendu que les rapports et les propositions des groupes de travail et des équipes de projet devront être limités cette année aux items prioritaires (avaliser/approuver les nouvelles éditions des normes soutenant la feuille de route S-100 en particulier, les questions structurelles, etc.).

8. Comme demandé lors des précédentes réunions du HSSC, deux sessions ouvertes aux parties prenantes pour les participants de l'industrie et les experts en la matière, seront incluses dans le HSSC-15. Le thème proposé est le suivant : « S-100 - *Perspective de l'industrie* ». Ce thème vise à identifier les défis et les solutions possibles à envisager par les États membres, les RENC, les OEM<sup>2</sup>, etc. afin de respecter le calendrier prévu pour les ECDIS de la S-100 et les prescriptions découlant de l'approbation par l'OMI de la révision du Guide

---

<sup>2</sup> Fabricant d'équipement d'origine.

de bonnes pratiques ECDIS et de la nouvelle norme de fonctionnement des ECDIS, ainsi que des engagements connexes pris par l'OHI à l'égard de l'IEC. Les parties prenantes souhaitant faire une présentation sont priées d'en informer le Secrétariat du HSSC par courriel à l'adresse suivante [dtech@iho.int](mailto:dtech@iho.int), avec le titre/résumé de leur présentation dès que possible et **au plus tard le 31 mars 2023**. Les personnes assistant à la session ouverte des parties prenantes de l'OHI sont également invitées à observer toute la réunion du HSSC si elles le souhaitent.

9. Les Etats membres et les observateurs sont priés d'examiner le projet d'ordre du jour et de programme et de faire parvenir leurs commentaires ou propositions de sujets nouveaux ou modifiés au Secrétariat du HSSC **avant le 31 mars 2023**. Un projet d'ordre du jour et de calendrier révisé sera préparé et publié sur la page Web du HSSC-15. ([lien](#)) seulement après l'A-3.

### Dates limites pour le HSSC-15

10. Les documents destinés à être examinés lors du HSSC-15 doivent être soumis au Secrétariat du HSSC conformément aux « [Directives pour la soumission de rapports et de propositions devant être examinés par le HSSC](#) ». A l'exception des soumissions de fond, il est convenu que les présidents des groupes de travail (GT) et les parties prenantes peuvent fournir des comptes rendus succincts uniquement, en utilisant le modèle PowerPoint® du HSSC et des documents complets supplémentaires si nécessaire (propositions à avaliser par exemple).

	Date limite de soumission
Documents à l'appui des items de l'ordre du jour (y compris les rapports/présentations PowerPoint® des présidents des groupes de travail et les propositions de nouveaux items du programme de travail)	<b>Au plus tard le 15 avril 2023</b> (soit 7 semaines avant le début de la réunion)
Documents fournissant des commentaires ou des propositions d'amendements aux propositions contenues dans les documents de réunion.	<b>Au plus tard le 15 mai 2023</b> (soit 3 semaines avant le début de la réunion)

11. Le plan de travail consolidé du HSSC pour 2022-23 (daté du 1er août 2022) est disponible sur la page Web du HSSC > Miscellaneous ([lien](#)) et doit être utilisé par les GT comme référence à partir de laquelle les amendements aux items de travail peuvent être soumis aux fins d'avalisation ou d'approbation lors du HSSC-15.

12. Tous les documents seront publiés sur la page web HSSC-15 au fur et à mesure de leur réception. Il est demandé aux délégués de faire circuler ces documents parmi leurs experts en la matière et de regrouper tous les commentaires appropriés afin de permettre une prise de décision efficace lors de la réunion du HSSC et d'éviter, dans la mesure du possible, de devoir reporter les décisions pour permettre de nouvelles consultations techniques après la réunion.

### 13. Présidence et vice-présidence du HSSC

Il est prévu que M. Magnus Wallhagen (Suède), président du HSSC depuis octobre 2020 (HSSC-12), préside la réunion du HSSC-15. Toutefois, conformément au mandat du HSSC,

des élections aux postes de président et de vice-président du HSSC seront organisées pendant le HSSC-15, et prendront effet à la fin de la réunion. Les Etats membres sont invités à proposer des candidatures appropriées pour les postes de président et de vice-président dès que possible par courriel au Secrétariat du HSSC à l'adresse [yves.quillam@iho.int](mailto:yves.quillam@iho.int) et **au plus tard le 15 avril 2023**. Une courte biographie et une lettre de motivation seront appréciées.

14. Afin de faciliter le processus d'élection, le Secrétariat de l'OHI se réjouit d'informer les Etats membres que M. Magnus Wallhagen (Suède) et Mme Nathalie Leidinger (France) ont déjà confirmé leur volonté de se porter candidats aux postes de président et de vice-présidente du HSSC, respectivement.

#### **Divers**

15. La liste des contacts du HSSC est mise à jour sur la page web du HSSC de l'OHI ([lien](#)) Tout changement devra être transmis au Secrétariat du HSSC. ([yves.quillam@iho.int](mailto:yves.quillam@iho.int)) dans les meilleurs délais.

16. Selon les discussions précédentes (cf. référence C, HSSC14/102), il est prévu que le HSSC-16 sera accueilli au Japon, en mai 2024. Toutes les propositions visant à accueillir le HSSC-17 de mai 25 seront les bienvenues, de préférence **avant le HSSC-15**.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Secrétaire général,



Abri KAMPFER  
Directeur

#### **Diffusion :**

Etats membres de l'OHI  
Président et vice-président du HSSC, président de l'IRCC.  
Présidents et vice-présidents des groupes de travail et des équipes de projet du HSSC.  
Autres contacts du HSSC

#### **Annexe :**

*Note : tous les documents de réunion sont fournis dans la langue de travail du HSSC (en anglais uniquement)*

A. Projet d'ordre du jour et de calendrier

## 15th HSSC Meeting

5 – 9 Jun 2023, Helsinki, Finland (in-person event)

## DRAFT AGENDA AND TIMETABLE

- Notes:** a/ Potential presenters of papers shown in brackets ().  
 b/ Proposals for updating the Programme of Work will be initially reviewed under the relevant agenda items covering each WG in turn and then, finally approved under agenda item 8.  
 c) The original numbering of documents will be retained even if documents are subsequently tabled under new or adjusted agenda items.  
 d) Please refer to the HSSC-15 List of Documents to check the latest version of the documents. HSSC15-XX Rev *n* means that a new version of document HSSC15-XX has been made available but that it does not affect the draft agenda and timetable.

<b>Monday 5 Jun (UTC+2, CEST)</b>	<b>HSSC-15 PREPARATION and HSSC-15 CHAIR GROUP MEETINGS</b>
1000 - 1200	<i>Special Preparation Meeting (Traficom, HSSC Chair/Secretariat)</i>
1400 - 1600	<i>HSSC Chair Group Meeting (Chair/Vice-Chair of HSSC, Chairs of HSSC Working Groups (WGs) and Project Teams (PTs), Secretary and Assistant Secretary of HSSC)</i>
<b>Tuesday 6 Jun (UTC+2, CEST)</b>	<b>HSSC-15– PLENARY SESSION 1</b>
0900	<b>Opening Ceremony and Welcome Address by Mr Rainer Mustaniemi (to be confirmed by Traficom)</b>
0910	<b>1. Opening and Administrative Arrangements</b>
	<p><i>Docs: HSSC15-01A List of Documents (IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC15-01B List of Participants (IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC15-01C HSSC – List of Contacts (IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC15-01D TORs for HSSC and related Working Groups and PTs (IHO Sec.)</i></p> <p><i>Possible actions for amendments on TORs to be considered following up on A-3 PRO 1.3 – Gender-inclusive language.</i></p>
0915	<b>2. Approval of Agenda</b>
	<i>Doc: HSSC15-02A Agenda and Timetable (IHO Sec.)</i>

0925	<p><b>3. Matters arising from the 14th HSSC Meeting</b></p> <p><i>Docs: HSSC15-03A Status of Actions List from HSSC-14 (IHO Sec.)</i></p> <p><i>Pending actions to be considered under relevant agenda items in general.</i></p>
0930	<p><b>4. HSSC Administration</b></p> <p><i>Docs: HSSC15-04.1A General overview of the outcome of A-3 affecting HSSC (HSSC Chair/Secretary)</i></p> <p><i>HSSC15-04.2A Initial discussion on the implementation of all A-3 decisions affecting HSSC (HSSC Chair/Secretary)</i></p> <p><i>Follow-up on A-3 PROposals 1.1, 2.1, 2.2, 2.3, etc. and Council Report</i></p>
0945	<p><b>4. HSSC Administration (cont.)</b></p> <p><i>Docs: HSSC15-04.3A Discussion on the implementation of the SPIs of the IHO Strategic Plan allocated to HSSC – Way forward – Report and Proposals to C-7 SPIs (HSSC Chair/WG Chairs/Secretary)</i></p> <p><i>HSSC15-04.4A Update on the management and projects carried out by the joint IHO-Singapore Innovation and Technology Laboratory and impact on HSSC activities (HSSC Chair/Singapore/Secretary)</i></p>
1030 - 1100	<b>Group Photo - Coffee Break</b>
	<b>5. Reports by HSSC Working Groups</b>
1100	<p><b>5.1 S-100 (S-100WG)</b></p> <p><i>Docs: HSSC15-05.1A Report and Recommendations of S-100WG (S-100WG Chair)</i></p> <p><i>HSSC15-05.1B Report on S-100 Registry Management (S-100WG Chair/IHO Sec.)</i></p> <p><i>HSSC15-05.1C Report of the S-101 Project Team (S-101PT Chair)</i></p> <p><i>Suggestion: to take together 05.1C and 05.5B (ISO 9001 Cell Report, DQWG)</i></p>
1230 - 1400	<p><b>Lunch Break</b></p> <p><b>HSSC-15– PLENARY SESSION 2</b></p>
1400	<p><b>5.1 S-100 (S-100WG) (continued)</b></p> <p><i>Docs: HSSC15-05.1D Report of the S-102 Bathymetric Surface Project Team (S-102PT Rep.)</i></p> <p><i>HSSC15-05.1E Report of S-121 and S-129</i></p> <p><i>HSSC15-05.1F The Dual-Fuel Concept for S-100 ECDIS (S-100WG Chair)</i></p>

1430	<p><b>5.2 ENC Standards Maintenance (ENCWG)</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-05.2A Report and Recommendations of ENCWG (ENCWG Chair)</i></p> <p><i>HSSC15-05.2B Proposal to amend ENCWG TORs (ENCWG Chair)</i></p> <p><i>HSSC15-05.2C ....</i></p> <p><i>Proposals to amend S-58, S-61, S-67, S-64, etc. if ready</i></p>
1530 - 1550	<b>Coffee Break</b>
1550	<p><b>5.6 Hydrographic Surveys Working Group (HSWG)</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-05.6A Report and Recommendations of the HSWG (HSWG Chair)</i></p>
1610	<p><b>5.7 Tides, Water Level and Currents (TWCWG)</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-05.7A Report and Recommendations of TWCWG (TWCWG Chair)</i></p>
1630	<p><b>5.8 Hydrographic Dictionary (HDWG)</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-05.8A Report and Recommendations of HDWG (HDWG Chair)</i></p>
1645	<p><b>5.9 Maritime Autonomous Surface Ships (MASS) Navigation (MASS PT)</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-05.9A Report and Recommendations of the MASS PT (MASS PT Chair)</i></p>
	<p><b>5.10 Polygonal Demarcation of Global Sea Areas (S-130 PT)</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-05.10A Report and Recommendations of the S-130 PT (S-130 PT Chair) – Suggestion: to be considered only in the case of a Decision made at A-3 on PROposal 1.6. Otherwise, to be skipped.</i></p>
1700	<b>END OF HSSC-15 PLENARY SESSIONS 1 &amp; 2</b>
	<b>WELCOME HSSC-15 DINNER<sup>3</sup></b>

<sup>3</sup> Time and place to be provided at a later stage

<b>Wednesday 7 Juin (UTC+2, CEST)</b>	<b>HSSC-15– PLENARY SESSION 3</b>
0900	<b>5.3 Nautical Information Provision (NIPWG)</b> <i>Doc: HSSC15-05.3A Report and Recommendations of NIPWG (NIPWG Chair)</i> <i>HSSC15-07.1B Status Report on the development of S-124 – Navigational Warnings - (S-124NW PT Chair)</i>
0930	<b>5.4 Nautical Cartography (NCWG)</b> <i>Docs: HSSC15-05.4A Report and Recommendations of NCWG (NCWG Chair)</i> <i>HSSC15-05.4B Report on the Implementation of the recommendations on the Future of the Nautical Paper Chart (NCWG Chair)</i> <i>Follow-up on A-3 PROposals and Decisions related to nautical charting.</i>
1030 - 1050	<b>Coffee Break</b>
1050	<b>5.5 Data Quality (DQWG)</b> <i>Docs: HSSC15-05.5A Report and Recommendations of DQWG (DQWG Chair)</i> <i>HSSC15-05.5B Report on the application of some ISO 9001 Principles in the development of S-101 PS (HSSC Vice-Chair)</i>
1110	<b>6. Inter-Organizational Bodies</b> <b>6.1 IHO-IAG Advisory Board on the Law Of the Sea (ABLOS)</b> <i>Doc: HSSC15-06.1A Report and Recommendations of ABLOS (ABLOS Chair)</i>
1130	<b>7. Decisions of other bodies affecting HSSC</b> <b>7.1 IRCC (incl. MSDIWG)</b> <i>Docs: HSSC15-07.1A IRCC activities affecting HSSC (including MSDI, WEND-100 Principles) (IRCC Chair)</i> <i>HSSC15-07.1B Status Report on the development of S-124 – Navigational Warnings - (S-124NW PT Chair) (to be considered under NIPWG agenda item) – taken under 5.3 (NIPWG)</i>
1200	<b>7.2 IMO</b> <i>Doc: HSSC15-07.2A Report on IMO activities affecting HSSC (including engagement for the S-100 implementation roadmap) (IMO/IHO Sec.)</i> <i>HSSC15-07.2B Update on the consequences of the approval of amendments to ECDIS performance standards (Resolution MSC.232(82) and MSC.1 – Circ. 1503 – ECDIS – Guidance for Good Practice</i>



1230 - 1400	<b>END OF HSSC-15 PLENARY SESSION 3</b> <b>Lunch Break</b> <b>HSSC-15 STAKEHOLDERS' SESSION 1</b>
1400	PS1    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS1    ...
1430	PS2    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS2    ...
1500	PS3    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS3    ...
1530 - 1600	<b>Coffee Break</b>
1600	PS4    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS4    ...
1630	PS5    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS5    ...
1700	PS6    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS6    ...
1700	PS7    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i> Doc:    HSSC15-PS7    ...
1730	<b>END OF HSSC-15 STAKEHOLDERS' SESSION 1</b>

<b>Thursday 8 Juin (UTC+2, CEST)</b>	<b>HSSC-15 STAKEHOLDERS' SESSION 2</b>
0900	<p><b>PS8</b>    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i></p> <p><i>Doc: HSSC15-PS8    ...</i></p>
0930	<p><b>PS9</b>    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i></p> <p><i>Doc: HSSC15-PS9    ...</i></p>
1000	<p><b>PS10</b>    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i></p> <p><i>Doc: HSSC15-PS10    ...</i></p>
1030 - 1100	<b>Coffee Break</b>
1100	<p><b>PS11</b>    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i></p> <p><i>Doc: HSSC15-PS11    ...</i></p>
1130	<p><b>PS12</b>    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i></p> <p><i>Doc: HSSC15-PS12    ...</i></p>
1200	<p><b>PS13</b>    xxxx (xxxx) <i>To be defined</i></p> <p><i>Doc: HSSC15-PS13    ...</i></p>
1230 - 1400	<b>END OF HSSC-15 STAKEHOLDERS' SESSION 2</b> <b>Lunch Break</b> <b>HSSC-15 PLENARY SESSION 4</b>
	<p><b>7. Decisions of other bodies affecting HSSC (cont.)</b></p>
	<p><b>7.3 IALA</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-07.3A    IALA activities affecting HSSC (IALA) – Skipped as such in the plenary, as included in the Stakeholders' Sessions (to be confirmed)</i></p>
	<p><b>7.4 IEC</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-07.4A    IEC activities affecting HSSC (IEC) – Skipped as such in the plenary, as included in the Stakeholders' Sessions (to be confirmed)</i></p>
	<p><b>7.5 CIRM</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-07.5A    CIRM activities affecting HSSC (CIRM) – Skipped as such in the plenary, as included in the Stakeholders' Sessions (to be confirmed)</i></p>
	<p><b>7.7 OGC</b></p> <p><i>Doc: HSSC15-07.7A    OGC activities affecting HSSC (OGC) – Skipped as such in the plenary, as included in the Stakeholders' Sessions (to be confirmed)</i></p>

1400	<b>7.6 ISO</b> <i>Doc: HSSC15-07.6A ISO activities affecting HSSC (IHO Sec.)</i>
1420	<b>7.8 DGIWG and NATO GMWG Technical Panel</b> <i>Doc: HSSC15-07.8Aa Defence Geospatial Information WG activities affecting HSSC (USA)</i> <i>HSSC15-07.8Ab NATO Geospatial Maritime Working Group Technical Panel affecting HSSC (USA)</i>
1450	<b>7.9 Oceanographic Standards and Services</b> <i>Doc: HSSC15-07.9A Open Discussion on S-100 Standards for Underpinning the Digital Twin of the Ocean (S-3xx..., IOC, Mercator International...).</i> <i>Reference to the World Hydrography Day 2023 Theme (IHO CL 01/2023) and Decisions and Actions C6/01, C6/46 and C6/70</i>
1500-1520	<b>Coffee Break</b>
1520	<b>4. HSSC Administration</b> <i>Docs: HSSC15-04.6A Report and proposals from HSSC to C-7 (HSSC Chair/Secretary/All) and summary conclusions to 04.xA topics</i>
1550	<b>8. Review and Endorsement of HSSC Work Plan 2023-24 and List of Decisions and Actions from HSSC-15</b> <i>Doc: HSSC15-10A HSSC Work Plan 2022-23 (IHO Sec.)</i>
1620	<b>9. HSSC Chair and Vice-Chair Elections</b> <i>Doc: HSSC15-09A Nomination of ...</i> <i>HSSC15-09B Nomination of ...</i>
1640	<b>10. Date &amp; Location of the next meetings</b> <i>HSSC-16: May 2024 – Japan (venue, format and dates of HSSC-16 to be decided).</i> <i>HSSC-17: May 2025 – To be defined</i>
1650	<b>11. Closure of the Meeting</b>
1700	<b>END OF HSSC-15 PLENARY SESSION 4<sup>4</sup></b>

<sup>4</sup> See next page.

<b>Friday 9 Juin (UTC+2, CEST)</b>	<b>HSSC-15 CHAIR GROUP MEETING</b>
0900 - 1100	<b>HSSC Chair Group Meeting</b> <i>Debriefing, Preparation of the outline of the HSSC Report and Proposals to C-7.  Conclusions, way forward.</i>
1100	<b>END OF HSSC-15</b>